

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



EcoGreen Fine Chemicals Group Limited
中怡精細化工集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：2341；網址：www.ecogreen.com)

截至二零一一年六月三十日止六個月之
中期業績公佈

中怡精細化工集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈，本公司及其附屬公司(「中怡」或「本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績及二零一零年同期之比較數字如下：

簡明綜合收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
收益	4	561,971	425,259
已售貨品成本		(422,438)	(315,102)
毛利		139,533	110,157
其他(虧損)/收益－淨額		(3,445)	14
銷售及市場推廣成本		(13,896)	(10,555)
行政費用		(21,447)	(17,589)
經營盈利	5	100,745	82,027
融資成本－淨額	6	(5,745)	(6,506)
除所得稅前盈利		95,000	75,521
所得稅開支	7	(14,668)	(11,303)
期內溢利		80,332	64,218
應佔：			
本公司權益持有人		80,303	64,238
非控制權益		29	(20)
期內溢利		80,332	64,218
期內本公司權益持有人應佔溢利之每股盈利 (每股以人民幣列示)			
－基本	8	16.7分	13.8分
－攤薄	8	16.5分	13.5分

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
期內溢利	80,332	64,218
期內其他全面收益：		
貨幣匯兌差額	34	56
現金流量對沖		
－ 期內公平值改變	(1,561)	666
－ 轉撥入融資成本	—	644
	(1,527)	1,366
期內全面收益總額	78,805	65,584
應佔：		
本公司權益持有人	78,776	65,604
非控制權益	29	(20)
期內全面收益總額	78,805	65,584

簡明綜合資產負債表

截至二零一一年六月三十日

	附註	六月三十日 二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零一零年 人民幣千元 (經審核)
資產			
非流動資產			
土地使用權		9,426	9,541
物業、機器及設備		395,891	397,316
無形資產		52,416	52,687
聯營公司投資		6,750	1,750
可供出售金融資產		200	200
		<u>464,683</u>	<u>461,494</u>
流動資產			
存貨		167,469	115,489
應收交易帳款	10	342,056	290,313
衍生金融工具		678	-
預付款項及其他應收款項		138,979	99,598
已抵押之銀行存款		97,324	57,961
現金及現金等價物		553,049	524,409
		<u>1,299,555</u>	<u>1,087,770</u>
總資產		<u>1,764,238</u>	<u>1,549,264</u>
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		51,071	49,232
股本溢價		205,462	181,841
其他儲備		58,769	65,515
保留盈利	12	731,018	660,922
		<u>1,046,320</u>	<u>957,510</u>
非控制權益		<u>3,497</u>	<u>3,468</u>
總權益		<u>1,049,817</u>	<u>960,978</u>

附註

六月三十日
二零一一年
人民幣千元
(未經審核)

十二月三十一日
二零一零年
人民幣千元
(經審核)

負債**非流動負債**

借貸		191,663	184,820
衍生金融工具		3,152	-
遞延所得稅負債		11,400	10,500
		<u>206,215</u>	<u>195,320</u>

流動負債

應付交易帳款及應付票據	11	217,282	157,107
即期所得稅負債		7,535	5,766
借貸		261,182	205,661
衍生金融工具		337	668
應計費用及其他應付款項		20,892	22,802
應付一董事款項		978	962
		<u>508,206</u>	<u>392,966</u>

總負債

		<u>714,421</u>	<u>588,286</u>
--	--	----------------	----------------

總權益及負債

		<u>1,764,238</u>	<u>1,549,264</u>
--	--	------------------	------------------

流動資產淨值

		<u>791,349</u>	<u>694,804</u>
--	--	----------------	----------------

總資產減流動負債

		<u>1,256,032</u>	<u>1,156,298</u>
--	--	------------------	------------------

1. 會計政策

本簡明綜合中期財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)內的適用披露規定；及已遵照香港會計師公會頒佈的香港會計準則(「HKAS」)第 34 號「中期財務報告」及詮釋(「INT」)而編製。

本綜合中期財務報表所採納的會計政策，除下文附註 3 披露採納新香港財務報告準則(「HKFRS」)、HKAS 及詮釋外，與本公司二零一零年年報所採納的一致。

2. 編製基準

截至二零一一年六月三十日止六個月的簡明綜合中期財務報表乃根據 HKAS 第 34 號「中期財務報告」而編製。

本簡明綜合中期財務報表乃按照歷史成本法編製，並就「可供出售金融資產」、「按公平值透過損益記帳的金融資產和金融負債(包括衍生工具)」等之重估按公平值列帳作出修訂。本綜合中期財務表並未包括年度財務報表的一切所需資料及披露，並應與本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度財務報表一起審閱。

3. 會計政策之變動及披露

在二零一一年已生效的準則、修訂及詮釋

本集團已採納所有於二零一一年一月一日或以後強制應用，而又與本集團業務有關之新／經修訂的 HKFRSs。適用的 HKFRSs 載列如下：

HKAS 24(修訂)	關連人士披露
HKAS 32(修正)	供股之分類
HKAS 34(修正)	中期財務報告
HK(IFRIC) – INT 14(修訂)	最低資金要求的預付款項
HK(IFRIC) – INT 19	以股本工具抵銷金融負債
HKFRSs 第三次修訂本(2010年)	國際會計準則理事會及香港會計師公會於二零一零年五月頒佈若干 HKFRSs 之第三次修訂本

採納新香港財務報告準則並無對本會計期間或過往會計期間之業績及財務狀況之編製及呈報方式造成重大影響。

仍未生效而本集團亦無提早採納的準則、修訂及對現有準則的詮釋

以下為已公佈的準則、修訂及對現有準則的詮釋，而本集團必須在如下載列的日期或之後開始的會計期間採納，但本集團並無提早採納：

HKAS 1 (修訂)	財務報表的呈報 ³
HKAS 12 (修訂)	所得稅：遞延稅項－相關資產的收回 ²
HKAS 19 (修訂)	僱員福利 ⁴
HKFRS 1 (修訂)	嚴重的惡性通貨膨脹及為首次採納者除去固定的日期 ¹
HKFRS 7 (修訂)	金融工具：披露－金融資產轉讓 ¹
HKFRS 9	金融工具 ³
HKFRS 10	合併財務報表 ⁴
HKFRS 11	聯合安排 ⁴
HKFRS 12	持有其他主體權益的披露 ⁴
HKFRS 13	公允價值計量 ⁴

¹ 於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於二零一二年七月一日或之後開始的年度期間生效

⁴ 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

本集團已開始考慮其他新訂及修訂準則、修正或詮釋的潛在影響，惟目前仍未能確定該等準則會否對所編製及呈報的業績及財務狀況有重大之影響。

4. 營業額及分部資料

(a) 營業額

本集團主要從事利用天然資源製造精細化學品，以用於芳香化學品及醫藥產品以及買賣天然原料及精細化學品。本集團營業額指從銷售貨品所產生之效益。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
銷售貨品（已扣除增值稅）	561,971	425,259

(b) 分部資料

執行董事為主要經營決策者。執行董事審閱本集團的內部報告，以評估表現及分配資源。執行董事根據該等報告劃分營運分部。執行董事從產品角度考慮業務的性質。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團分為兩大主要經營分部：

- (1) 生產及銷售精細化學品；及
- (2) 買賣天然原料及精細化學品。

截至二零一一年六月三十日止年度之分部業績如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
收益		
生產	513,129	389,216
貿易	48,842	36,043
總收益	561,971	425,259
分部業績		
生產	121,102	97,106
貿易	4,535	2,497
未分配公司支出－淨額	(24,892)	(17,576)
融資成本	(5,745)	(6,506)
所得稅開支	(14,668)	(11,303)
期內溢利	80,332	64,218

於二零一一年六月三十日之資產及負債分部以及截至該日止期間之資本開支如下：

	六月三十日	十二月三十一日
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (經審核)
分部資產		
生產	1,082,026	922,216
貿易	12,233	35,642
已抵押之銀行存款	97,324	57,961
現金及現金等價物	553,049	524,409
其他公司資產	19,606	9,036
資產總值	1,764,238	1,549,264

	六月三十日 二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零一零年 人民幣千元 (經審核)
分部負債		
生產	219,520	163,327
貿易	6,632	15,100
銀行借貸	443,975	370,161
遞延所得稅負債	11,400	10,500
即期所得稅負債	7,535	5,766
其他公司負債	25,359	24,432
負債總額	714,421	588,286
	截至六月三十日止六個月 二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
資本開支		
生產	18,772	21,643
貿易	79	41
	18,851	21,684

分部資產主要包括土地使用權、物業、廠房及設備、無形資產、存貨、應收款項及預付款項。分部負債包括經營負債，但不包括現金及等同現金項目、稅項及公司借貸等項目。資本開支包括物業、廠房及設備、土地使用權以及無形資產之增額。

簡明綜合收益表內已扣除/(計入)之其他分部項目如下：

	生產		貿易	
	截至六月三十日止六個 二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	截至六月三十日止六個 二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
折舊	15,804	14,332	64	58
攤銷	4,794	4,121	-	-
存貨減值撥備/(撥回)	1,348	178	(15)	(80)
存貨減記	-	332	-	-
應收交易帳款減值撥備/(撥回)	741	480	(218)	(5)

本集團兩大經營分部於三個主要地區經營。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
收益		
－ 中國內地	315,457	279,068
－ 歐洲	113,328	78,552
－ 亞洲（中國內地除外）	70,330	41,136
－ 北美洲	40,327	11,052
－ 其他	22,529	15,451
	561,971	425,259

收益乃按客戶所在地區／國家分配。

	六月三十日	十二月三十一日
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(經審核)
資產總值		
－ 中國內地	1,667,803	1,477,821
－ 香港	90,701	67,041
－ 未分配	5,734	4,402
	1,764,238	1,549,264

資產總值乃按資產所在地分配。

由於本集團絕大部分資本開支就位於中國內地之資產產生，因此並無呈報資本開支之地區分析。

5. 經營盈利

經營溢利已扣除/(計入)以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
預付經營租金款項攤銷	115	56
無形資產攤銷	4,679	4,065
折舊	15,868	14,390
出售可供出售金融資產虧損	—	200
存貨減值撥備	1,333	98
存貨減記	—	332
應收交易帳款減值撥備	523	475
淨匯兌虧損／(收益)	2,444	(32)

6. 融資成本－淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
利息開支：		
－須於五年內全數償還之銀行借貸	(13,242)	(9,208)
－須於五年內全數償還之政府貸款	(189)	(297)
－無須於五年內全數償還之政府貸款	(47)	(47)
融資活動的淨匯兌收益	4,377	629
	<u>(9,101)</u>	<u>(8,923)</u>
減：合資格資產資本化數額	1,544	1,151
融資成本	<u>(7,557)</u>	<u>(7,772)</u>
融資收入		
－短期銀行存款的利息收入	1,812	1,266
淨融資成本	<u>(5,745)</u>	<u>(6,506)</u>

合資格資本化的融資成本佔合資格資產開支之 4.4%（二零一零年六月三十日止六個月：5.9%）。

7. 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
現有稅項		
－中國內地企業所得稅	14,668	11,303

附註：

由於本集團並無在香港獲得或賺取應課稅溢利，因此並無就香港利得稅作出撥備。

於中國內地福建省廈門成立之附屬公司須按 24%（二零一零年：22%）之稅率繳納中國內地企業所得稅。二零零六年十一月，廈門中坤化學有限公司由內資企業轉為全外資企業，並且獲得中國內地稅務局豁免自首個獲利年度起繳納企業所得稅兩年，其後三年之企業所得稅則減半。廈門中坤化學有限公司在二零零七年啓用該項稅收優惠。

8. 每股盈利

基本

每股基本盈利乃根據本公司權益持有人應佔溢利除年內已發行普通股加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
盈利		
本公司權益持有人應佔溢利 (人民幣千元)	<u>80,303</u>	<u>64,238</u>
股份		
計算每股基本盈利採用之期內已發行普通股加權 平均股數 (千計)	<u>480,937</u>	<u>465,210</u>
每股基本盈利 (每股人民幣)	<u>16.7 分</u>	<u>13.8 分</u>

攤薄

每股攤薄盈利假設所有可攤薄的潛在普通股被兌換後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。本公司可攤薄的潛在普通股主要包括購股權。根據未行使購股權所附的認購權的貨幣價值，釐定按公平值（釐定為本公司股份的平均月度市價）可購入的股份數目。按以上方式計算的股份數目，與假設購股權行使而應已發行的股份數目作出比較。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
盈利		
本公司權益持有人應佔溢利 (人民幣千元)	<u>80,303</u>	<u>64,238</u>
股份		
計算每股基本盈利採用之期內已發行普通股加權 平均股數 (千計)	<u>480,937</u>	<u>465,210</u>
假設購股權被行使的調整 (千計)	<u>7,082</u>	<u>8,918</u>
計算每股攤薄盈利的普通股的加權平均數 (千計)	<u>488,019</u>	<u>474,128</u>
每股攤薄盈利 (每股人民幣)	<u>16.5 分</u>	<u>13.5 分</u>

9. 股息

有關截至二零一一年六月三十日止六個月已宣派中期股息每股 1.2 港仙，合共約 4,784,000 元人民幣，此中期財務資料並無反映此應付股息。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
已宣派中期股息每股普通股 1.2 港仙 (二零一零年：0.88 港仙)	4,784	3,583

二零一零年的末期股息每股 3.8 港仙已於二零一一年六月份內支付，合計為港幣 18,503,000 元，列作 15,426,000 元人民幣。二零零九年的末期股息每股 3.0 港仙於二零一零年七月份內支付，合計為港幣 13,956,000 元，列作 12,274,000 元人民幣。

10. 應收交易帳款

本集團給予其客戶之信貸期一般 60 至 90 天。應收交易帳款之帳齡分析如下：

	六月三十日	十二月三十一日
	二零一一年	二零一零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(經審核)
0 至 30 天	106,670	80,759
31 至 60 天	81,106	72,602
61 至 90 天	57,451	66,796
91 至 180 天	100,038	72,890
181 至 365 天	215	198
365 天以上	31	-
	345,511	293,245
減：應收交易帳款減值撥備	(3,455)	(2,932)
	342,056	290,313

11. 應付交易帳款及應付票據

餘額內包括應付交易賬款及應付票據，金額分別為 24,081,000 元人民幣及 193,201,000 元人民幣（二零一零年十二月三十一日：30,330,000 元人民幣及 126,777,000 元人民幣）。

於二零一一年六月三十日，應付交易帳款及應付票據之帳齡分析如下：

	六月三十日 二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	十二月三十一日 二零一零年 人民幣千元 (經審核)
0 至 30 天	48,357	35,574
31 至 60 天	52,926	33,212
61 至 90 天	51,682	25,362
91 至 180 天	62,068	62,645
181 至 365 天	708	10
365 天以上	1,541	304
	<u>217,282</u>	<u>157,107</u>

12. 保留盈利

	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (經審核)
於 1 月 1 日	660,922	550,558
本期間／年度溢利	80,303	130,103
行使／註銷購股權	5,219	-
轉撥保留盈利至法定公積金	-	(3,882)
股息：		
2010/2009 年度末期股息	(15,426)	(12,274)
2010 年度中期股息	-	(3,583)
於 2011 年 6 月 30 日／2010 年 12 月 31 日	<u>731,018</u>	<u>660,922</u>
相當於：		
保留盈利	726,234	645,496
已宣派中期／建議末期股息	4,784	15,426
於 2011 年 6 月 30 日／2010 年 12 月 31 日	<u>731,018</u>	<u>660,922</u>

中期股息

董事議決就截至二零一一年六月三十日止六個月，向於二零一一年九月三十日名列本公司股東名冊之股東，派付中期股息每股 1.2 港仙，約相當於每股 0.99 分人民幣（截至二零一零年六月三十日止六個月：每股 0.88 港仙，約相當於每股 0.77 分人民幣）。

暫停辦理股份過戶手續

本公司將於二零一一年九月二十八日至二零一一年九月三十日（包括首尾兩日）期間暫停辦理股東登記手續，期內將不會辦理股份過戶登記手續。為符合領取中期股息之資格，所有正式填妥之過戶表格連同有關股票，須於二零一一年九月二十七日下午四時正前送交本公司股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東 28 號金鐘匯中心 26 樓。

主席報告

回顧

本人謹代表董事會（「董事會」）向各股東匯報本集團截至二零一一年六月三十日止六個月之業績。集團營業額約為 5.62 億元人民幣，與去年同期相比上升 32%。期內未計利息、稅項、折舊及攤銷之溢利（「EBITDA」）為 1.29 億元人民幣，較去年之 EBITDA 共 1.02 億元人民幣比較升幅有 26%，股東應佔未經審核溢利則從去年同期的 6,420 萬元人民幣增加 25% 至 8,030 萬元人民幣。每股基本利潤為 16.7 分人民幣，相對於二零一零年上半年財政年度每股基本利潤為 13.8 分人民幣，同比增長達 21%。為了回報廣大股東之支持，董事會議決通過就回顧期宣派二零一一年中期股息每股 1.2 港仙（二零一零年上半年：0.88 港仙）。

在二零一一年上半財政年度期間，在美國政府第二階段量化寬鬆貨幣政策的推動下，實體經濟表現出現了回穩跡象；然而，作為全球流動性最大的儲備及結算貨幣，美元流動性供應的巨額增加，令致通脹壓力持續地輸出至新興市場並引發全球資產泡沫和社會動盪；同一時期，多個歐洲國家的主權債務危機並未有明顯改善的情況，導致金融市場波動倍增。複雜的環球經濟將進一步考驗復蘇的持續性。

截至二零一一年六月三十日止的六個月期間，在新興市場較快的經濟增長推動及集團的努力經營下，與客戶的協商有了明顯成果，集團的訂單量持續錄得增加。在產量及售價皆獲得可觀升幅的情況下，營業額與去年同期相比上升了 32%，表現出本集團業務正在穩步地恢復過往多年雙位數字複式增長的動力，從零九年環球金融海嘯時因客戶大規模縮減庫存所引致的放緩中，逐步回復了中長線的上升趨勢。

由於供應的季節性短缺和貿易商的存貨囤積，於本回顧期內，本集團最主要之原材料以松節油為例，其價格屢創新高。而其他製造成本例如能源消耗和工資支出，也因為國內之通脹壓力升溫而有所增加。本集團通過適度地調高產品價格，抵銷了大部份因原材料價格上漲及其他製造費用上升所帶來之成本壓力。儘管，本集團的客戶普遍地接受了價格調升之現實，但要改善生產經營的毛利率，還需要努力地提升設備使用率、推出較高利潤的新產品組合、及透過其他成本控制的措施，才能最終成功地將毛利率較去年平均相比提升 0.1 個百分點。

面對充滿挑戰的營商環境，集團繼續地專注於發展上游資源的供應鏈整合，將原材料採購有效地前移，並配合廣泛的採購網絡和有效的資源管理戰略，保障了原材料的穩定供應；同時，也落實鎖定主要原料按季度成本，在規模效益下平衡了通脹對原料資源的成本壓力。本集團也一如既往地履行以客為尊的銷售承諾，除了合格品質、穩定供應等傳統銷售管理外，通過深化與客戶策略夥伴的合作關係，使中怡逐步地成為全球香精客戶之整體解決方案服務商。本集團積極的營運策略獲得了國際同業的肯定，結果訂單量較去年同期錄得明顯的上升。回顧期間內，本集團也在積極地提升設備使用率、擴充受限產能、技術改造和優化成本，以提高效率。

其中，福建長泰廠區第一期設施的調試已在回顧期內完成，並已在七月份安排試產，並將逐步投入生產，長泰第一期主要提供新的生產力給芳香化學品和特殊化學品之新產品組合。對於期後的廠區發展，將構思增加包括醫藥中間體、植保化學品、功能化學品等特殊化學品的生產和經營。

同時，現有的海滄廠區第一、二期之重大技術改造也富有成效地推進中，配備新技術裝備的首套工業化裝置，已在本年度第二季度投入試產和運行。由於該嶄新之技術首次應用於大規模的工業生產，本集團將在經調試後的反應效果達到預期後，計劃在來年內逐步在現有基礎設施上進行技術改造、安裝新的反應裝置，使得整個海滄廠區萘類香原料的生產得以倍升，並在生產規模和效率顯著的提高下，進一步提升企業在全球市場的競爭力。

展望

在二零一一年上半年度取得較為理想的業績增長之餘，本集團展望下半年度，經營環境仍相對複雜。一方面，美國的高失業率及政府財赤、歐洲多國的主權債務危機迭起、以及中國正在採取的緊縮財政措施，會對環球的經濟復蘇帶來不明朗因素或者阻礙；另一方面，預計在新興經濟體系的內在需求帶動下，環球消費品的需求仍將持續地增長，加上日本天災的影響有可能加快全球產業重組的過程。後者，對本集團意味著機會，以更積極承接全球行業的再分工、更快地擴展現有的產品組合、積極穩步地提升企業的競爭力。因此，我們對行業的前景仍持著積極的期待，對本集團業務之發展持有審慎的樂觀。

對於香原料業務，長泰廠區的新設施在下半年已在投產，並預計該設施的產能將逐漸獲得釋放，當中新系列的芳香化學品以及特殊化學品將會成為本集團新的增長動力；在未來數年，長泰廠區計劃將提供更多醫藥中間體、植保化學品和其他特殊化學品的新品組合，可幫助本集團擴展萜類香原料以外的業務，從而優化集團的產品結構，分散集團過度集中於以松節油為原料的經營模式。

海滄廠區的重大技術改造在完成調試後，期待首套裝置所產生之經濟效益包括提升產能、節省能耗、降低成本等，可在下半年的運營中逐步反映。計劃在來年進一步將現有海滄產區進行系統提升，預期完成整個技術改造後，主要產品之產能將逐步得以倍升，而新技術的能耗預計比現有工藝節省超過一半，相信將有力地幫助本集團鞏固其於全球萜類香原料市場的主要供應商地位。

本集團在發展策略上，主要通過幾個方面致力提升整體營運效率以及發揮內部有機增長優勢：(1) 策略資源營運上繼續將原料採購的供應鏈有效上移，同時改善存貨和採購管理，以優化供應鏈上下游整合的效益和有效地控制原料成本；(2) 投資、改善和提升其生產設施、技術和工藝以提高運作效率，並達致節省能源、用水和原輔料消耗；(3) 提高生產設施使用率，並有選擇地增加新產能和生產規模，以實現較理想的資源配置和提高市場份額；(4) 繼續控制生產、銷售及其他成本以及該等成本所佔集團總收入的比重。

雖然對人民幣升值之預期不變，但過往持續高企的主要原材料價格，正開始回落，由此我們在密切掌握這一變化的進程，並特別關注產業鏈的下游需求動態，把握行業整體的供需形勢，以及時調整集團的運營策略。以此同時，本集團更會積極鞏固與國際主要香精香料客戶的夥伴關係，推出更具市場優勢的新產品組合，為客戶創造更高價值。並繼續拓展特殊化學品和食品配料等業務。

通過多方面之努力，預期本集團下半年之主營業務在環球經濟復蘇的不確定性下，仍能夠保持一定的成長動力。

本集團在積極推動內部有機增長的同時，將繼續積極地實施產業鏈垂直整合策略，而原料資源供應的傳統格局也將得到根本改變。與之配合，本集團也會積極地尋求有價值的產業橫向合作及兼併的機會，以形成產業供應鏈協同發展的新局面。

管理層討論及分析

業務回顧

於回顧期間，本集團因為產品的銷售總量以及主要產品之平均售價有所調升，加上產品組合優化之貢獻，營業額達到 5.62 億元人民幣，較二零一零年同期增加 32%。期內，因為本集團主要原材料-松節油價格之持續高企，本集團面對了較大的成本壓力，惟通過各種措施嚴格控制直接成本、以及通過產品加價將部分成本轉移至客戶，最終能夠把毛利率保持在 24.8% 之水準，比去年全年平均毛利率之 24.7% 略有改善。

在銷售及市場推廣成本方面，該開支佔銷售額百分比之 2.5%，與去年同期 2.5% 相若；在行政開支方面，該開支佔銷售額百分比之 3.8%，與去年同期 4.1% 略有改善，體現了集團持續控制成本的效益。

在融資成本方面，期內淨融資成本減少約 76 萬元人民幣，其主要原因是集團平衡的外幣及人民幣借貸結構，在上半年人民幣升值中獲得匯兌盈利 438 萬元人民幣。

本公司權益持有人應佔溢利為 80,303,000 元人民幣，比去年同期增加 25%。期內每股基本盈利為每股 16.7 分人民幣。董事會已議決就截至二零一一年六月三十日止期間宣佈派發每股 1.2 港仙之中期股息。

產品回顧

芳香化學品

芳香化學品業務，作為本集團的核心業務，在回顧期內保持了過往的增長動力，並為集團提供了穩定之主要經營收益。截至二零一一年六月三十日止六個月，在銷售價格因應原材料成本增加而有所調高的情況下，芳香化學品的銷售額增加了 38% 至 4.07 億元人民幣，佔集團銷售額的 72%。毛利率為 24.5%，與去年全年平均毛利率 24.3% 稍有改善。二氫月桂烯醇繼續作為芳香化學品中的主打品種，為集團提供了 1.09 億元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的 27%。

天然提取物

於本回顧期間，本集團天然提取物之需求保持著穩中有升的趨勢，營業額增加 16% 至 7,400 萬元人民幣，佔集團銷售額的 13%，毛利率為 26.5%，較去年全年平均毛利率 23.8% 略有上升。天然肉桂醛作為天然提取物類別中的最大貢獻者，為集團提供了 2,650 萬元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的 36%。

中間體

於本回顧期間，本集團的中間體業務表現仍然平穩，銷售額較去年同期錄得 5% 增幅至 3,170 萬元人民幣，佔集團銷售額的 6%，毛利率為 45.7%。本集團主要生產以 3- 苯丙醛為首之中間體，該產品為集團提供 1,180 萬元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的 37%。

資源管理與服務

截至二零一一年六月三十日止六個月內，本集團資源管理與服務業務之營業額較去年同期錄得 36% 增長至 4,880 萬元人民幣。該業務單元佔本集團營業額 9%，毛利率為 11.8%，資源管理與服務業務作為本集團核心業務的必要輔助，於回顧期間，也為集團的銷售及盈利帶來了貢獻。

財務回顧

流動資金及財務資源

期內，本集團之財政狀況穩健。於二零一一年六月三十日，本集團流動資產淨值及流動比率分別約為 7.91 億元人民幣（於二零一零年十二月三十一日：約 6.95 億元人民

幣)及2.6(二零一零年十二月三十一日:2.8)。於二零一一年六月三十日,本集團有現金及銀行存款約5.53億元人民幣(二零一零年十二月三十一日:約5.24億元人民幣)。

本集團將繼續維持穩健財務狀況。憑藉經營所得之正數現金流入及其可用銀行信貸,本集團具備充裕財務資源以應付其承擔、營運資金需要及日後擴展投資之用。

股本架構及負債比率

於二零一一年六月三十日,本公司權益持有人應佔權益為10.46億元人民幣(於二零一零年十二月三十一日:9.58億元人民幣)。股東應佔權益增加主要源自期內所產生溢利減於期內派付之股息。

於二零一一年六月三十日,借貸總額約為4.53億元人民幣(二零一零年十二月三十一日:3.91億元人民幣)。於二零一一年六月三十日,本集團之負債比率(總負債相對總權益)由二零一零年十二月三十一日之40.8%上升至43.3%,惟本集團借貸淨額相對股權比率仍能維持於淨現金盈餘水平(即現金及現金等價物減貸款)則為1.00億元人民幣(二零一零年十二月三十一日:1.34億元人民幣)。

庫務政策及外匯波動風險

本集團之資產、負債、收入及交易主要以人民幣、美元及港元結算,而其主要於中國進行業務。銀行借貸均分別以人民幣及美元結算。

於回顧期內,本集團主要的外匯波動風險乃因重估人民幣所致。儘管如此,本集團於期內並無因匯率波動而於營運或流動資金方面遇上任何重大困難或影響。

資產抵押

於二零一一年六月三十日,銀行存款9,730萬元人民幣(二零一零年十二月三十一日:5,800萬元人民幣)作為本集團銀行借貸之抵押品。

資本開支

於回顧期內,本集團就添置物業、廠房及設備與無形資產分別投資約1,450萬元人民幣及440萬元人民幣,而去年同期則分別約為1,310萬元人民幣及860萬元人民幣。

資本承擔

於二零一一年六月三十一日，本集團就購買物業、廠房及設備、在建工程、產品開發項目及土地使用權約有 2,780 萬元人民幣（二零一零年十二月三十一日：2,520 萬元人民幣）之資本承擔。

或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團並無任何或然負債；惟本公司及其附屬公司已簽立公司擔保，以作為授予本集團之俱樂部貸款及一般銀行信貸額之擔保。

僱員及酬金政策

於二零一一年六月三十日，本集團有 362 名全職僱員，其中 356 名駐中國，其餘 6 名則駐於香港。

向員工提供之薪酬與現行市場條款一致，並定期檢討。酌情花紅可於評估本集團及個別員工表現後向僱員發放。除薪金及花紅外，員工亦有權獲取其他福利，包括參與退休福利計劃及本公司根據本公司全體股東於二零零四年二月十六日通過之書面決議案採納之購股權計劃。於期間結束時，仍有 8,030,000 份購股權尚未行使。

企業管治

於截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司一直遵守上市規則附錄 14 所載企業管治常規守則（「守則」），惟偏離守則之守則條文 A.2.1 有關主席與行政總裁（「行政總裁」）職責之區分。根據守則之守則條文 A.2.1，應區分主席及行政總裁之角色，不應由同一人擔任，主席與行政總裁間之職責分工應清楚界定及以書面說明。

本公司並無高級職員獲授行政總裁職銜。本公司主席兼總裁楊毅融先生現負責規劃策略、制定整體企業發展政策及本集團業務營運以及主席職責。董事會認為，基於本集團之業務性質及範疇，楊先生不但具備精細化工業務之深入知識及經驗，並有能力確保本集團得以持續發展，故為最合適的行政總裁人選。此外，彼亦為本集團自成立至今之創辦人、主席兼控股股東。儘管上文另有所述，董事會將不時檢討現行架構，並於合適時候倘本集團自內部或外界物色到具備適當領導才能、知識、技能及經驗之人選，本公司或會作出所需修訂。

購買、出售或贖回本公司之上市股份

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司於聯交所購回其股份之詳情概述如下：

購回股份之月份	購回股份數目	每股購回價格		代價總額 港元
		最高 港元	最低 港元	
六月	814,000	2.46	2.40	1,973,600

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司於聯交所共購回其 814,000 股上市股份，該等購回股份已於期後註銷。因此，於二零一一年七月，本公司已發行股本相應減少該購回股份之面值共 85,000 元人民幣。

除上文披露者外，本公司或其任何附屬公司於回顧期內概無購買、贖回或出售本公司任何上市股份。

進行證券交易的標準守則

本公司已採納一套有關董事進行證券交易的行為守則，條款不遜於上市規則附錄所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）的規定標準。本公司已向全體董事作出具體查詢，而全體董事亦已確認，彼等於截至二零一一年六月三十日止年度一直遵守標準守則所載所有有關規定。

審核委員會

本公司審核委員會已與管理層審閱本集團所採納之會計原則及準則，並討論內部監控及財務申報等事宜，包括審閱截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期財務資料。

刊登中期業績及中報

本業績公佈於聯交所指定網站 (www.hkexnews.hk) 及本公司網站 (www.ecogreen.com) 內刊載。載有上市規則所規定一切資料之二零一一年中報，將於適當時候寄交股東及於上述網站內刊載。

承董事會命
中怡精細化工集團有限公司
楊毅融
主席及總裁

香港，二零一一年八月二十五日

* 僅供識別

於本通知日期，本公司之董事會包括五位執行董事，分別為楊毅融先生（主席）、龔雄輝先生、盧家華女士、林力克先生及韓歡光先生；一位非執行董事為馮濤先生；及三位獨立非執行董事，名字為丘福全先生、黃翼忠先生及劉宏業先生。